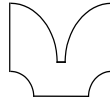


BEZIRKSGEMEINSCHAFT
VINSCHGAU



COMUNITÀ COMPRESIONALE
VAL VENOSTA

MARKTGEMEINDE
PRAD AM STILFSEJRJOCH



COMUNE
DI PRATO ALLO STELVIO

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Link Dropbox

NICHTOFFENER EINPHASIGER PLANUNGSWETTBEWERB

Umbau und Erweiterung Werkstätte für
Menschen mit Behinderungen Prad (durch
die Bezirksgemeinschaft Vinschgau)
und
Jugendzentrum Prad
(durch die Gemeinde Prad am Stilfserjoch)

CONCORSO DI PROGETTAZIONE A PROCEDURA RISTRETTA IN UNICA FASE

Ristrutturazione e ampliamento
laboratorio protetto per persone con
disabilità Prato (da parte della Comunità
Comprensoriale Val Venosta)
e
Centro giovani Prato (da parte del
Comune di Prato allo Stelvio)

CIG: 98334779EC

CUP Geschützte Werkstätte – laboratorio protetto: I18H23000060003

CUP: Jugendzentrum – centro giovani: E15B23000220007

Die Wettbewerbsauslobung wird im
Informationssystem Öffentliche Verträge der
Autonomen Provinz Bozen
<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/> (ISOV)
veröffentlicht.

La pubblicazione del Disciplinare di concorso
avviene sul Sistema Informativo Contratti Pubblici
della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP)
all'indirizzo www.bandi-altoadige.it.

Alle nachfolgenden Veröffentlichungen,
Richtigstellungen und zusätzliche Mitteilungen
(z.B. Protokoll Begehung) zum vorliegenden
Planungswettbewerb erfolgen auf dem **Cloud-
Speicher** des Wettbewerbes. **Die Teilnehmer
werden daher gebeten, den Cloud-Speicher
regelmäßig zu konsultieren:**

Tutte le successive pubblicazioni, eventuali
rettifiche ed ulteriori comunicazioni (p.es.
protocollo colloquio) relative al presente concorso
di progettazione avvengono **sull'archivio cloud**
del concorso. **Pertanto i concorrenti sono
invitati a consultare con regolarità l'archivio
cloud:**

https://www.dropbox.com/sh/313imt28sdu42p8/AAAav_uovszTbuswrX0BimWa?dl=0

Die Teilnehmer können die nachstehend
angeführten Unterlagen ebenfalls über oben
angeführten Link herunterladen:

I concorrenti possono scaricare la
documentazione di seguito indicata **dall'archivio
cloud** sopramenzionato:

Anlage 1

01a Verhaltenskodex
01b Integritätsvereinbarung
01c Informationsblatt Datenschutz

Allegato 1

01a Codice di comportamento
01b Patto di integrità
01c Informativa protezione dati

Anlage 2

02 Vordruck Teilnahmeantrag

Allegato 2

02 Modulo Istanza di partecipazione

Anlage 3

03a Pläne Bestandsgebäude
03b Vermessung Areal
03c Orthofoto

Anlage 4

04 Fotodokumentation

Anlage 5

05a Detailliertes Raumprogramm
05b Beschreibung Raumprogramm

Anlage 6

06a Honorarberechnung
06b Honorarberechnung Einrichtung

Anlage 7

07 Vordruck Flächennachweis

Anlage 8

08 Formular Verfassererklärung

Allegato 3

03a Disegni edificio esistente
03b Rilievo area di concorso
03c Ortofoto

Allegato 4

04 Documentazione fotografica

Allegato 5

05a Programma planivolumetrico dettagliato
05b Descrizione programma planivolumetrico

Allegato 6

06a Calcolo dell'onorario
06b Calcolo onorario arredi

Allegato 7

07 Modulo per la verifica delle superfici

Allegato 8

08 Modulo dichiarazione d'autore